

النشرة التشغيلية للاتحاد الدولي للاتصالات

www.itu.int/itu-t/bulletin

(المعلومات الواردة حتى 18 أغسطس 2021) ISSN 2312-8240 (نسخة إلكترونية)

2021.IX.1

رقم 1227

مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

الهاتف: +41 22 730 5560

الفاكس: +41 22 730 5785

البريد الإلكتروني: brmail@itu.int

مكتب تقييس الاتصالات (TSB)

الهاتف: +41 22 730 5211

الفاكس: +41 22 730 5853

البريد الإلكتروني: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Place des Nations CH-1211

Genève 20 (Switzerland)

الهاتف: +41 22 730 5111

البريد الإلكتروني: itumail@itu.int

جدول المحتويات

الصفحة

معلومات عامة

- 3 القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد: ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات
- 4 الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات
- 4 تخصيص الرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC): ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات
- 5 خطة ترقيم الاتصالات العمومية الدولية: ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات
- 5 الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات: ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات
- 6 تقييد الخدمة
- 6 إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

تعديلات على منشورات الخدمة

- 7 قائمة محطات السفن وتخصيصات هويات الخدمة المتنقلة البحرية (القائمة V)
- 8 قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164
- 9 الرموز الدليلية للشبكة المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات
- 10 قائمة برموز شركات التشغيل الصادرة عن الاتحاد
- 11 قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC)
- 11 قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)
- 12 خطة الترقيم الوطنية



www.itu.int

بما في ذلك المعلومات الواردة حتى:	مواعيد * نشر النشرات التشغيلية المقبلة	
2021.IX.1	2021.IX.15	1228
2021.IX.15	2021.X.1	1229
2021.IX.30	2021.X.15	1230
2021.X.15	2021.XI.1	1231
2021.XI.1	2021.XI.15	1232
2021.XI.15	2021.XII.1	1233
2021.XII.1	2021.XII.15	1234
2021.XII.10	2022.I.1	1235

* هذه المواعيد تخص اللغة الإنكليزية فقط.

معلومات عامة

القوائم الملحقة بالنشرة التشغيلية للاتحاد

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

ألف نشر مكتب تقييس الاتصالات أو مكتب الاتصالات الراديوية القوائم التالية كملحقات للنشرة التشغيلية للاتحاد (OB):
رقم النشرة التشغيلية

1199	قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) (وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03)) (الوضع في 1 يوليو 2020)
1162	الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية (وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 15 ديسمبر 2018)
1161	قائمة بأرقام تعرف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 1 ديسمبر 2018)
1154	وضع الاتصالات الراديوية بين محطات الهواة التابعة لبلدان مختلفة (وفقاً للحكم الاختياري رقم 1.25 من لوائح الراديو) وشكل الرموز الدليلية للنداء التي تخصصها كل إدارة لمخطاتها للهواة ومخطاتها التجريبية (الوضع في 15 أغسطس 2018)
1125	قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1125	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان للاتصالات الراديوية المتنقلة للأرض للاتصال البعيد (تكملة للتوصية ITU-T E.218 (2004/05)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1117	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل الاتصالات المتنقلة (تكملة للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 فبراير 2017)
1114	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (تكملة للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2016)
1096	التوقيت القانوني 2016
1060	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03)) (الوضع في 15 سبتمبر 2014)
1015	رموز/أرقام النفاذ للشبكات المتنقلة (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 1 نوفمبر 2012)
1002	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل المرافق غير المعيارية في الخدمات التليماتية (تكملة للتوصية ITU-T T.35 (2000/02)) (الوضع في 15 أبريل 2012)
1001	قائمة بالمهيمات الوطنية المعينة لتخصيص رموز مزود المطرف وفقاً للتوصية ITU-T T.35 (الوضع في 1 أبريل 2012)
1000	قيود الخدمة (قائمة تلخيصية لقيود الخدمة السارية فيما يتعلق بتشغيل الاتصالات) (الوضع في 15 مارس 2012)
994	إجراءات المراقبة (السابقة الدولية والسابقة الوطنية للاتصال البعيد) والرقم (الدالي) الوطني (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2011)
991	إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)
980	قائمة بمؤشرات مقصد البرقية (وفقاً للتوصية ITU-T F.32 (1995/10)) (الوضع في 15 مايو 2011)
978	قائمة بالرموز الدليلية لمقصد التلكس (TDC) ورموز تعرف هوية شبكة التلكس (TNIC) (تكملة للتوصية ITU-T F.69 (1994/06)) (الوضع في 15 أبريل 2011)
977	قائمة برموز تعرف هوية شبكة البيانات (DNIC) (وفقاً للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 1 أبريل 2011)
976	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل إرسال البيانات (تكملة للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 15 مارس 2011)
974	قائمة بأسماء ميادين التسيير الإداري للإدارة (ADMD) (وفقاً للتوصية ITU-T F.400 (X.400)) (الوضع في 15 فبراير 2011)
955	النديمات المختلفة المستعملة في الشبكات الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.180 (1998/03)) (الوضع في 1 مايو 2010)
669	مجموعات الرموز خماسية الأحرف المستعملة في خدمة البرق العمومية الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T F.1 (1998/03))
باء	تتاح القوائم التالية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات:
	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (التوصية ITU-T M.1400)
	جدول بيروفكس (التوصية ITU-T F.170)
	قائمة بوكالات التشغيل المعترف بها (ROA)
	www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
	www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html
	www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

أُعلن في الإعلان AAP-110 عن الموافقة على التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في التوصية ITU-T A.8:

- ITU-T G.8052.2/Y.1346.2 (08/2021): Resilience Information/Data Models for Ethernet Transport Network Element
- ITU-T G.9802.1 (08/2021): Wavelength division multiplexed passive optical networks (WDM PON): General requirements
- ITU-T G.9804.1 (2019) Amd. 1 (08/2021): Higher Speed Passive Optical Networks: Requirements - Amendment 1

أُعلن في الرسالة المعممة لمكتب تقييس الاتصالات رقم 335 المؤرخة 2 أغسطس 2021 عن الموافقة على التوصيتين التاليتين لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في القرار 1:

- ITU-T D.600 R (2000) Amd. 1 (07/2021): Amendment 1 – Annex B: Guidelines for implementing efficient cost models for telecommunication service tariffs in the Africa region
- ITU-T D.607 R (07/2021): One network area roaming

تخصيص الرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (التوصية ITU-T Q.708 (1999/03))

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

بناءً على طلب من إدارة أيرلندا، خصص مدير مكتب تقييس الاتصالات الرمز التالي من رموز منطقة/شبكة التشوير (SANC) من أجل استعماله في الجزء الدولي من شبكة نظام التشوير رقم 7 لهذا البلد/لهذه المنطقة الجغرافية، وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03):

SANC

البلد/المنطقة الجغرافية أو شبكة التشوير

5-213

أيرلندا

SANC: رمز منطقة/شبكة التشوير.

Signalling Area/Network Code

.Code de zone/réseau sémaphore (CZRS)

خطة ترقيم الاتصالات العمومية الدولية (التوصية (2010/11) ITU-T E.164)

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

رموز تعرف الهوية للشبكات الدولية

جرى تخصيص رمز الهوية التالي المكون من ثلاثة أرقام والمرتبط بالرمز الدليلي القطري المشترك 883 للشبكات الدولية.

مقدم الطلب	الشبكة	الرمز الدليلي للبلد ورمز تعرف الهوية	تاريخ التخصيص
Eseye Limited	Eseye Limited	+883 380	2021.VIII.6
Airnity SAS	Airnity SAS	+883 390	2021.VIII.6

الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات (التوصية (2016/09) ITU-T E.212)

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

رموز تعرف الهوية للشبكات المتنقلة الدولية

جرى تخصيص الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة (MNC) التاليين المكونين من رقمين والمرتبطين بالرمز الدليلي القطري المشترك 901 (MCC).

الشبكة	الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة (MCC) والرمز الدليلي للشبكة المتنقلة (MNC)	تاريخ التخصيص
Eseye Limited	901 82	2021.VIII.6
iBasis Netherlands BV	901 83	2021.VIII.6

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

رموز تعرف الهوية لأغراض التجارب الدولية غير التجارية

جرى تمديد التخصيص المؤقت لأغراض التجربة للرمز الدليلي للشبكة المتنقلة (MNC) المكونين من رقمين "02" والمرتبطين بالرمز الدليلي القطري المشترك 991 حتى 6 أغسطس 2022 لشركة Orange وذلك لاختبار مشروعها 5G Croco. وهذا التمديد للتخصيص المؤقت للرمز الدليلي القطري المشترك والرمز 991 02 trial-MNC وفقاً للتوصية E.212 يكون سارياً اعتباراً من 7 أغسطس 2021.

مقدم الطلب	الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة (MCC) والرمز الدليلي للشبكة المتنقلة (MNC) لأغراض التجربة	التاريخ الفعلي للتخصيص	تاريخ السحب
Orange	991 02	2021.VIII.7	2022.VIII.7

تقييد الخدمة

انظر الموقع الإلكتروني: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

النشرة التشغيلية	البلد/المنطقة الجغرافية
1006 (صفحة 13)	سيشيل
1007 (صفحة 12)	سلوفاكيا
1013 (صفحة 5)	ماليزيا
1034 (صفحة 5)	تايلاند
1039 (صفحة 14)	سان تومي وبرينسيبي
1039 (صفحة 14)	أوروغواي
1068 (صفحة 4)	هونغ كونغ، الصين
1148 (صفحة 5)	أوكرانيا

إجراءات معاودة النداء

وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

انظر الموقع الإلكتروني: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

تعديلات على منشورات الخدمة

المختصرات المستخدمة

فقرة	PAR	إدراج	ADD
استبدال	REP	عمود	COL
إلغاء	SUP	قراءة	LIR
		صفحة (صفحات)	P

قائمة محطات السفن وتخصيصات هويات الخدمة المتنقلة البحرية
(القائمة V)
طبعة 2021

القسم VI

ADD

AZIMUTH RADIO TECHNOLOGIES LTD., 284-286 Makarios Avenue,
5th Floor, 3105, Limasol, Cyprus. **CY04**
الهاتف: +357 25846300، الفاكس: +357 25583830
جهة الاتصال: السيد Nicolas Hawa (مشرف مهندسى الخدمة)،
الهاتف: +357 97876935، البريد الإلكتروني: nhawa@azimuthtechnologies.com،
[.info@azimuthtechnologies.com](mailto:info@azimuthtechnologies.com)

REP

Telaccount Overseas Ltd., 135, Omonias Avenue,
UAD Court, 4th Floor, CY-3045, **CY03**
العنوان البريدي: P.O. Box 55642, CY-3781, Limassol, Cyprus.
البريد الإلكتروني: cy03@telaccountoverseas.com، الهاتف: +357 25877565،
الموقع الإلكتروني: www.telaccountoverseas.com،
جهات الاتصال: السيدة Antia Maniori (مديرة إدارية)،
البريد الإلكتروني: antia.maniori@telaccountoverseas.com،
السيدة Katerina Kokkinou (كبيرة المسؤولين الإداريين عن التوريد)،
البريد الإلكتروني: kokkinou@telaccountoverseas.com.

Cyprus Telecommunications Authority, Telecommunications Street, **CY06**
Dasoupolis, P.O. Box 24929, CY-1396, Nicosia, Cyprus.
البريد الإلكتروني: accounts@cyta.com.cy، الهاتف: +357 22701149،
الهاتف: +357 99510696، الفاكس: +357 22701701،
الموقع الإلكتروني: www.cyta.com.cy،
جهة الاتصال: السيد Ioannis Mouzouros (الحسابات الدائنة، دائرة الشؤون المالية)،
البريد الإلكتروني: ioannis.mouzouros@cyta.com.cy.

Unicom Management Services (Cyprus) Limited, Maximos Plaza 18, **CY07**
Maximos Michaelides Street, CY-3106, Limassol (Lemesos), Cyprus.
الهاتف: +357 25890076، الفاكس: +357 25890089، الموقع الإلكتروني: www.scf-group.com،
جهة الاتصال: السيد Mikhail Lomakin (مهندس دعم الاتصالات)،
البريد الإلكتروني: m.lomakin@scf-group.com

One Net Limited, 8 Spartharikou Street, CY-4004 Limassol, Cyprus. **CY08**
البريد الإلكتروني: billing@onenet.global، الهاتف: +357 25828999، الفاكس: +357 25342213،
الموقع الإلكتروني: www.onenet.global،
جهات الاتصال: السيدة Chrystalla Georgiadou (رئيسة فوترة وقت البث)،
جهات الاتصال: السيد Michalis Hadjistylianou (مدير عام).

قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164
(تكملة للتوصية ITU-T E.164 (2010/11))
(الوضع في 15 ديسمبر 2016)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1114 - 2016.XII.15)
(التعديل رقم 23)

ملاحظات مشتركة لقوائم بالترتيب العددي والهجائي للرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164
ع تمت حالات الحجز أو التخصيص التالية المتعلقة برمز تعرف الهوية المكون من ثلاثة أرقام والمرتببط بالرمز الدليلي
القطني المشترك 883 للشبكات الدولية على النحو التالي:

الملاحظة ع) +883 380 و +883 390 *ADD

الوضع	الرمز الدليلي للبلد ورمز تعرف الهوية	الشبكة	مقدم الطلب
مخصص	+883 380	Eseye Limited	Eseye Limited
مخصص	+883 390	Airinity SAS	Airinity SAS

* 2021.VIII.6

انظر الصفحة 5 من النشرة التشغيلية الحالية رقم 1227 المؤرخة 2021.IX.1.

الرموز الدليلية للشبكة المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية
لتعرف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات
(وفقاً لتوصية قطاع تقييس الاتصالات ITU-T E.212 (2016/09)
(الوضع في 15 ديسمبر 2018)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1162 - 2018.XII.15)
(التعديل رقم 60)

البلد/المنطقة الجغرافية	*MCC + MNC	المشغل/الشبكة
كندا ADD		
	302 998	Institut de Recherche d'Hydro-Québec (تجريبي)
أيرلندا ADD		
	272 68	Office of the Government Chief Information Officer
بابوا غينيا الجديدة ADD		
	537 04	Digitec Communication Limited
إسبانيا ADD		
	214 12	VENUS MOVIL, S.L. UNIPERSONAL
خدمة متنقلة دولية، رمز مشترك ADD		
	901 82	Eseye Limited
	901 83	iBasis Netherlands BV
تجربة خدمة اتصالات دولية جديدة مقترحة، رمز مشترك LIR	991 02	Orange (تخصيص مؤقت للتجربة حتى 2022.VIII.6)

* MCC : الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة / Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile
MNC : الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة / Mobile Network Code / Code de réseau mobile
انظر الصفحة 5 من النشرة التشغيلية الحالية رقم 1227 المؤرخة 2021.IX.1.

قائمة برموز شركات التشغيل الصادرة عن الاتحاد
(وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03))
(الوضع في 15 سبتمبر 2014)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1060 – 2014.IX.15)
(التعديل رقم 121)

البلد أو المنطقة/رمز ISO	رمز الشركة (رمز المشغل)	الاتصال
ألمانيا (جمهورية ألمانيا الاتحادية) / DEU		
ADD	Mr Nick Schieferdecker	
EWFC	الهاتف: +49 5631 5731 299	
	الفاكس: +49 5631 5731 999	
	البريد الإلكتروني: nick.schieferdecker@ewf-connect.de	
	Mr Markus Pitz	
FEUGWB	الهاتف: +49 9128 9914 701	
	الفاكس: +49 9128 9914 39	
	البريد الإلكتروني: markus.pitz@feucht-gw.de	
	Mr Ilya Rodionov	
IPTBLG	الهاتف: +49 30 52015200	
	البريد الإلكتروني: ir@iptelecom.bg	
	Mr Jochen Winter	
SOGSVC	الهاتف: +49 172 9802289	
	البريد الإلكتروني: jochen.winter@sogedes.com	
ألمانيا (جمهورية ألمانيا الاتحادية) / DEU		
SUP	Mr Nick Schieferdecker	
NTCMAS	الهاتف: +49 5634 850998 2	
	الفاكس: +49 5634 850998 1	
	البريد الإلكتروني: n.schieferdecker@netcomaccess.de	

قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC)
(تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))
(الوضع في 1 يونيو 2017)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1125 – 2017.VI.1)
(التعديل رقم 17)

الترتيب العددي
ADD
أيرلندا 5-213

الترتيب الهجائي
ADD
أيرلندا 5-213

SANC: منطقة التشوير/رمز الشبكة
Signalling Area/Network Code
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS)

قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)
(وفقاً للتوصية ITU.T Q.708 (1999/03))
(الوضع في 1 يوليو 2020)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1199 – 2020.VII.1)
(التعديل رقم 21)

البلد/المنطقة الجغرافية

اسم مشغل نقطة التشوير

الاسم الوحيد لنقطة التشوير

DEC

ISPC

		ADD	أيرلندا
Cubic Telecom Limited	FRA2-00-VM-STP1	11952	5-214-0
Cubic Telecom Limited	FRA2-00-VM-STP2	11953	5-214-1
Virgin Media Ireland Limited	IE2SGW1	11954	5-214-2
Three Ireland (Hutchison) Limited	DT0S7FM1	11955	5-214-3
Three Ireland (Hutchison) Limited	DT0MSS85	11956	5-214-4
Three Ireland (Hutchison) Limited	DT0MSS85	11957	5-214-5
		ADD	سويسرا
GlobaHub AG	Schlieren	16008	7-209-0
Intellico AG	Zürich4	16015	7-209-7

ISPC: رموز نقاط التشوير الدولية.
International Signalling Point Codes
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI)

خطة الترقيم الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.129 (2013/01))

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

يُرجى من الإدارات أن تبلغ الاتحاد الدولي للاتصالات بالتغييرات التي تطرأ على خطة الترقيم الوطنية الخاصة بها أو أن تقدم تفسيراً في صفحتها الإلكترونية الخاصة بخطة الترقيم الوطنية فضلاً عن جهات الاتصال لديها بحيث يتسنى نشر المعلومات وإتاحتها مجاناً لجميع الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها ومقدمي الخدمات في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات التابع للاتحاد.

ويُرجى من الإدارات أن تستعمل النسق المبين في التوصية ITU-T E.129 بالنسبة إلى مواقعها الإلكترونية الخاصة بالترقيم أو عند إرسال معلوماتها إلى مكتب تقييس الاتصالات للاتحاد (البريد الإلكتروني: tsbtson@itu.int)، ونذكرها بأنها مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات تبعاً.

واعتباراً من 2021.VIII.1 قامت البلدان/المناطق الجغرافية التالية بتحديث خطة الترقيم الوطنية الخاصة بها في موقعنا الإلكتروني:

الرمز الدليلي للبلد (CC)	البلد/المنطقة الجغرافية
+242	الكونغو
+356	مالطة
+95	ميانمار
+676	تونغا